

20040429

29.4.2004.

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 127/81

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2004/61/EK**(2004. gada 26. aprīlis),****ar kuru groza pielikumus Padomes Direktīvām 86/362/EEK, 86/363/EEK un 90/642/EEK attiecībā uz maksimāli pieļaujamajiem atlieku daudzumiem konkrētiem pesticīdiem, kurus aizliegts lietot Eiropas Kopienā****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1986. gada 24. jūlija Direktīvu 86/362/EEK par pesticīdu atliekvielu maksimāli pieļaujamo daudzumu noteikšanu labībā un uz tās ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. pantu,ņemot vērā Padomes 1986. gada 24. jūlija Direktīvu 86/363/EEK par maksimāli pieļaujamā pesticīdu atlieku daudzuma noteikšanu dzīvnieku izcelsmes produktos un uz tiem ⁽²⁾, un jo īpaši tās 10. pantu,ņemot vērā Padomes 1990. gada 27. novembra Direktīvu 90/642/EEK par pesticīdu atlieku maksimāli pieļaujamā daudzuma noteikšanu konkrētos augu izcelsmes produktos un uz tiem, ieskaitot augļus un dārzeņus ⁽³⁾, un jo īpaši tās 7. pantu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Padomes Direktīvu 79/117/EEK ⁽⁴⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2003/807 ⁽⁵⁾, dzīvsudraba oksīds, dzīvsudraba hlorīds (kalomels), citi neorganiski dzīvsudraba savienojumi, dzīvsudraba alkilsavienojumi, dzīvsudraba alkoksialkil- un arilsavienojumi, aldrīns, hlordāns, dieldrīns, HCH, heksahlorbenzols, kamfehlors (toksafēns), etilēnoksīds, nitrofēns, 1,2-dibrometāns, 1,2-dihloretāns, dinosebs un dinapakrils ir pesticīdi, kurus aizliegts lietot un laist tirgū EK. Ņemot vērā to, ka daži no šiem pesticīdiem ir pieejami pasaules tirgū, ir lietderīgi noteikt tādus maksimālos atlieku daudzumus visiem produktiem, kas atbilst minimālajam analītiski nosakāmajam daudzumam. Dažus dzīvsudraba savienojumus nevar atšķirt no dzīvsudraba savienojumiem, kuru izcelsme ir vides piesārņojums.
- (2) Ja kādu pesticīdu nav atļauts likumīgi lietot un ja tā atliekas nav pieļaujamās, tad ir lietderīgi noteikt, ka maksimālo atlieku daudzumu, kas atbilst minimālajam analītiski nosakāmajam daudzumam svaigā produktā, piemēro arī kombinētiem vai pārstrādātiem produktiem.
- (3) Ir ņemti vērā Augu zinātniskās komitejas atzinumi, jo īpaši tās konsultācijas un ieteikumi par metodoloģiju, kas jāievēro, lai aizsargātu ar pesticīdiem apstrādātu lauksaimniecības produktu patērētājus.
- (4) Tādēļ attiecīgi jāgroza Direktīvu 86/362/EEK, 86/363/EEK un 90/642/EEK pielikumi.
- (5) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

⁽¹⁾ OV L 221, 7.8.1986., 37. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2004/2/EK (OV L 14, 21.1.2004., 10. lpp.).

⁽²⁾ OV L 221, 7.8.1986., 43. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2004/2/EK.

⁽³⁾ OV L 350, 14.12.1990., 71. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2004/2/EK.

⁽⁴⁾ OV L 33, 8.2.1979., 36. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 122, 16.5.2003., 36. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 86/362/EEK II pielikuma A daļā pievieno šādas rindas:

Pesticīdu atliekas	Maksimālais daudzums
— Dzīvsudraba savienojumi	0,01 (*) labībā
— Kamfehlors (kamfehlors ar 67– 69 % hlora saturu)	0,1 (*) labībā
— 1,2-dibrometāns	0,01 (*) labībā
— 1,2-dihlorekāns	0,01 (*) labībā
— Dinosebs	0,01 (*) labībā
— Binapakrils	0,01 (*) labībā
— Nitrofēns	0,01 (*) labībā
— Etilēnoksīds (etilēnoksīda un 2-hlorekāna summa, izteiktā kā etilēnoksīds)	0,02 (*) labībā

(*) Norāda minimālo analītiski nosakāmo daudzumu."

2. pants

Direktīvas 86/363/EEK II pielikuma A daļā pievieno šādas rindas:

Pesticīdu atliekas	Maksimālais daudzums (mg/kg)		
	Taukos, kas ir gaļā, gaļas izstrādājumos, subproduktos un dzīvnieku taukos, kas iekļauti I pielikumā ar KN kodu Nr. 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 un 1602 (i), (iv)	Govs pienam un pilnpienam, kas iekļauti I pielikumā ar KN kodu Nr. 0401; pārējiem pārtikas produktiem, kuru KN kodu Nr. ir 0401, 0402, 0405 00, 0406 saskaņā ar (ii), (iv)	Svaigās olās bez čaumalām, putnu olās un olu dzeltenumos, kuri iekļauti I pielikumā ar KN kodu Nr. 0407 00 un 0408 (iii), (iv)
— Nitrofēns	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
— Dzīvsudraba savienojumu summa	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
— Kamfehlors (visu triju indikatorsavienojumu summa <i>Parlar</i> Nr. 26, 50 un 62 (**))	0,05 (**), izņemot mājputnu gaļu	0,01 (*)	
— 1,2-dihlorekāns	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
— Binapakrils	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
— Etilēnoksīds (etilēnoksīda un 2-hlorekāna summa, izteikta kā etilēnoksīds)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
— Kaptafols	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)

(*) Norāda minimālo analītiski nosakāmo daudzumu.

(**) *Parlar* Nr. 26 2-endo,3-ekso,5-endo,6-ekso,8,8,10,10-oktahlorbornāns *Parlar* Nr. 50 2-endo,3-ekso,5-endo,6-ekso,8,8,9,10,10-nonahlorbornāns *Parlar* Nr. 62 2,2,5, 5,8,9,9,10,10,10-nonahlorbornāns."

3. pants

Direktīvas 86/363/EEK II pielikuma B daļā pievieno šādas rindas:

Pesticīdu atliekas	Maksimālais daudzums (mg/kg)		
	Gaļā, to skaitā taukos, gaļas izstrādājumos, subproduktos un dzīvnieku taukos, kas iekļauti I pielikumā ar KN kodu Nr. 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 un 1602	Pienam un piena produktiem, kas iekļauti I pielikumā ar KN kodu Nr. 0401, 0402, 0405 00 un 0406	Svaigās olās bez čaumalām, putnu olās un olu dzeltenumos, kas iekļauti I pielikumā ar KN kodu Nr. 0407 00 un 0408
"Dinosebs	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)

(*) Norāda minimālo analītiski nosakāmo daudzumu."

4. pants

Šīs direktīvas pielikumā norādītos maksimālos pesticīdu daudzumus pievieno Direktīvas 90/642/EEK II pielikumā norādītajiem, kas attiecas uz attiecīgajiem pesticīdiem.

5. pants

1. Dalībvalstis vēlākais astoņus mēnešus pēc šīs direktīvas pieņemšanas pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis tūlīt dara zināmus Komisijai minēto aktu tekstus, kā arī minēto aktu un šīs direktīvas korelācijas tabulu.

Tās sāk piemērot minētos noteikumus deviņus mēnešus pēc šīs direktīvas pieņemšanas.

Kad dalībvalstis pieņem minētos tiesību aktus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāmas šādas atsauces.

2. Dalībvalstis paziņo Komisijai to tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

6. pants

Šī direktīva stājas spēkā septītajā dienā pēc publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

7. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2004. gada 26. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
David BYRNE

PIELIKUMS

Pesticīdu atliekas un maksimālais atlieku daudzums (mg/kg)								
Atsevišķu produktu grupas un paraugi, kam piemēro maksimālo atlieku daudzumu	Dzīvsudraba savienojumu summa, izteikta kā dzīvsudrabs	Aldrīns un kombinētais dieldrīns, izteikts kā dieldrīns	Hlordāns (cis- un trans-hlodāna summa)	HCH, izomēru summa, izņemot gamma izomēru	Heksahlorbenzols	Etilēnokssīds (etilēnokssīda un 2-hloretanola summa, izteikta kā etilēnokssīds)	Nitrofēns	1,2-dihlorekāns
"1. Augļi, svaigi, žāvēti vai nesagatavoti, saldēti, bez pievienota cukura; rieksti	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
i) CITRUSAUGĻI								
Greipfrūti								
Citroni								
Laimi								
Mandarīni (tostarp klementīni un citi hibrīdi)								
Apelsīni								
Pampelmūzes								
Citi								
ii) KOKU RIEKSTI (lobīti vai nelobīti)								
Mandeles								
Brazīlijas rieksti								
Indijas rieksti								
Ēdamie kastaņi								
Kokosrieksti								
Lazdu rieksti								
Makadāmijas rieksti								
Pekanrieksti								
Priežu rieksti								
Pistācijas								
Valrieksti								
Citi								

Pesticīdu atliekas un maksimālais atlieku daudzums (mg/kg)

Atsevišķu produktu grupas un paraugi, kam piemēro maksimālo atlieku daudzumu	Dzīvsudraba savienojumu summa, izteikta kā dzīvsudrabs	Aldrīns un kombinētais dieldrīns, izteikts kā dieldrīns	Hlordāns (cis- un trans- hlorodāna summa)	HCH, izomēru summa, izņemot gamma izomēru	Heksahlorbe- nzols	Etilēnoksīds (etilēnoksīda un 2- hloretanola summa, izteikta kā etilēnoksīds)	Nitrofēns	1,2- dihloretāns
iii) SĒKLEŅI								
Āboli								
Bumbieri								
Cidonijas								
Citi								
iv) KAULEŅI								
Aprikozes								
Ķirši								
Persiki (tostarp nektarīni un tiem līdzīgi hibrīdi)								
Plūmes								
Citi								
v) OGAS UN SĪKAUGĻI								
a) Galda un vīna vīnogas								
Galda vīnogas								
Vīna vīnogas								
b) Zemes (izņemot meža zemes)								
c) Avenes un kazenes (izņemot savvaļas)								
Kazenes								
Kazenes (<i>Rubus arcticus</i>)								
Kazeņavenes								
Avenes								
Citas								

Pesticīdu atliekas un maksimālais atlieku daudzums (mg/kg)

Atsevišķu produktu grupas un paraugi, kam piemēro maksimālo atlieku daudzumu	Dzīvsudraba savienojumu summa, izteikta kā dzīvsudrabs	Aldrīns un kombinētais dieldrīns, izteikts kā dieldrīns	Hlordāns (cis- un trans- hlorodāna summa)	HCH, izomēru summa, izņemot gamma izomēru	Heksahlorbe- nzols	Etilēnoksīds (etilēnoksīda un 2- hloretanola summa, izteikta kā etilēnoksīds)	Nitrofēns	1,2- dihloretāns
d) Citi sīkaugli un ogas (izņemot savvaļas)								
Mellenes un brūklenes								
Dzērvenes								
Jānogas (sarkanās un baltās, kā arī upenes)								
Ērkšķogas								
Citas								
e) Savvaļas ogas un savvaļas augļi								
vi) DAŽĀDI								
Avokado								
Banāni								
Dateles								
Vīģes								
Kivi								
Kumkvati								
Liči								
Mango								
Olīvas								
Pasifloru augļi								
Ananasi								
Granātāboli								
Citi								

Pesticīdu atliekas un maksimālais atlieku daudzums (mg/kg)

Atsevišķu produktu grupas un paraugi, kam piemēro maksimālo atlieku daudzumu	Dzīvsudraba savienojumu summa, izteikta kā dzīvsudrabs	Aldrīns un kombinētais dieldrīns, izteikts kā dieldrīns	Hlordāns (cis- un trans- hlorodāna summa)	HCH, izomēru summa, izņemot gamma izomēru	Heksahlorbe- nzols	Etilēnoksīds (etilēnoksīda un 2- hloretanola summa, izteikta kā etilēnoksīds)	Nitrofēns	1,2- dihloretāns
2. Dārzeņi, svaigi vai nesagatavoti, saldēti vai žāvēti	0,01 (*)		0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
i) SAKŅU UN BUMBUĻU DĀRZEŅI								
Sarkanās bietes								
Burkāni								
Sakņu selerijas								
Mārrutki								
Topinambūri								
Pastinaki		0,02 (1)						
Sakņu pētersīļi								
Redīsi								
Puravlapu pļostbārži								
Batātes								
Kāļi								
Galda rāceņi								
Jamss								
Citi		0,01 (*)						
ii) SĪPOLU DĀRZEŅI								
Ķiploki								
Sīpoli								
Šalotes								
Loki								
Citi								

Pesticīdu atliekas un maksimālais atlieku daudzums (mg/kg)

Atsevišķu produktu grupas un paraugi, kam piemēro maksimālo atlieku daudzumu	Dzīvsudraba savienojumu summa, izteikta kā dzīvsudrabs	Aldrīns un kombinētais dieldrīns, izteikts kā dieldrīns	Hlordāns (cis- un trans- hlorodāna summa)	HCH, izomēru summa, izņemot gamma izomēru	Heksahlorbe- nzols	Etilēnoksīds (etilēnoksīda un 2- hloretanola summa, izteikta kā etilēnoksīds)	Nitrofēns	1,2- dihloretāns
iii) AUGĻU DĀRZEŅI								
a) Nakteņaugi		0,01 (*)						
Tomāti								
Pipari								
Baklažāni								
Citi								
b) Ķirbjaugi ar ēdamu mizu		0,02 (²)						
Gurķi								
Kornišoni								
Cukini								
Citi								
c) Ķirbjaugi ar neēdamu mizu:		0,03 (³)						
Melones								
Kabači								
Arbūzi								
Citi								
d) Cukurkukurūza		0,01 (*)						
iv) KĀPOSTU DĀRZEŅI		0,01 (*)						
a) Ziedoši kāpostu dārzeņi								
Brokoļi (tostarp spargelkāposti)								
Ziedkāposti								
Citi								
b) Kāpostu dzimtas galviņdārzeņi								
Briseles kāposti								
Galviņkāposti								
Citi								

Pesticīdu atliekas un maksimālais atlieku daudzums (mg/kg)

Atsevišķu produktu grupas un paraugi, kam piemēro maksimālo atlieku daudzumu	Dzīvsudraba savienojumu summa, izteikta kā dzīvsudrabs	Aldrīns un kombinētais dieldrīns, izteikts kā dieldrīns	Hlordāns (cis- un trans- hlorodāna summa)	HCH, izomēru summa, izņemot gamma izomēru	Heksahlorbe- nzols	Etilēnoksīds (etilēnoksīda un 2- hloretanola summa, izteikta kā etilēnoksīds)	Nitrofēns	1,2- dihloretāns
c) Krustziežu dzimtas lapu dārzeņi								
Ķīnas kāposti								
Lapu kāposti								
Citi								
d) Kolrābji								
v) LAPU DĀRZEŅI UN SVAIGI GARŠAUGI		0,01 (*)						
a) dārza salāti un tiem līdzīgi:								
Kressalāti								
Lauka salāti								
Dārza salāti								
Platlapu cigoriņi (platlapu endīvija)								
Citi								
b) Spināti un tiem līdzīgi								
Spināti								
Lapu bietes (mang- doli)								
Citi								
c) Ūdens krese								
d) Lapu cigoriņi								
e) Garšaugi								
Kārveles								
Maurloki								
Pētersīļi								
Lapu selerijas								
Citi								

Pesticīdu atliekas un maksimālais atlieku daudzums (mg/kg)

Atsevišķu produktu grupas un paraugi, kam piemēro maksimālo atlieku daudzumu	Dzīvsudraba savienojumu summa, izteikta kā dzīvsudrabs	Aldrīns un kombinētais dieldrīns, izteikts kā dieldrīns	Hlordāns (cis- un trans- hlorodāna summa)	HCH, izomēru summa, izņemot gamma izomēru	Heksahlorbe- nzols	Etilēnoksīds (etilēnoksīda un 2- hloretanola summa, izteikta kā etilēnoksīds)	Nitrofēns	1,2- dihloretāns
vi) PĀKŠAUGI		0,01 (*)						
Pupas un pupiņas (ar pākstīm)								
Pupas un pupiņas (bez pākstīm)								
Zirņi (ar pākstīm)								
Zirņi (bez pākstīm)								
Citi								
vii) KĀTU DĀRZEŅI (svaigi)		0,01 (*)						
Spārgeļi								
Lapu artišoki								
Selerijas								
Fenheļi								
Artišoki								
Puravi								
Rabarberi								
Citi								
viii) SĒNES		0,01 (*)						
a) Šampinjoni								
b) Savvaļas sēnes								
3. PĀKŠAUGI	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Pupas un pupiņas								
Lēcas								
Zirņi								
Citi								

Pesticīdu atliekas un maksimālais atlieku daudzums (mg/kg)

Atsevišķu produktu grupas un paraugi, kam piemēro maksimālo atlieku daudzumu	Dzīvsudraba savienojumu summa, izteikta kā dzīvsudrabs	Aldrīns un kombinētais dielidrīns, izteikts kā dielidrīns	Hlordāns (cis- un trans- hlorodāna summa)	HCH, izomēru summa, izņemot gamma izomēru	Heksahlorbe- nzols	Etilēnoksīds (etilēnoksīda un 2- hloretanola summa, izteikta kā etilēnoksīds)	Nitrofēns	1,2- dihloretāns
4. EĻĻAS AUGU SĒKLAS	0,02 (*)	0,02 (4)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,2 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
Linsēklas								
Zemesrieksti								
Magoņu sēklas								
Sezama sēklas								
Saulespuķu sēklas								
Rapšu sēklas								
Sojas pupas								
Sinepju sēklas								
Kokvilnas sēklas								
Citas								
5. KARTUPEĻI	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Agrīnie kartupeļi								
Galda kartupeļi								
6. TĒJA (fermentētas vai citādi apstrādātas, kaltētas <i>Camellia sinensis</i> lapas un stieбри)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,2 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)
7. APIŅI (kaltēti), tostarp apiņu rogas un nekonzcentrēts pulveris	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,2 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)

(*) Norāda minimālo analītiski nosakāmo daudzumu.

(1) Pamatojas uz fona daudzumiem, ko rada agrāk lietots dielidrīns un aldrīns.

(2) Pamatojas uz fona daudzumiem, ko rada agrāk lietots dielidrīns un aldrīns.

(3) Pamatojas uz fona daudzumiem, ko rada agrāk lietots dielidrīns un aldrīns.

(4) Pārraudzības dati liecina, ka dielidrīna daudzums līdz 0,02 mg/kg sastopams ķirbju sēklās, ko izmanto eļļas ekstrakcijai."